**ВАЖКІ РОЗМОВИ**

Як би не намагався Рікардо, але не міг утішити сестру.

–Ти не хочеш зрозуміти мого становища… У мене, незаміжньої, буде дитина! Що скажуть друзі? Що буде, коли про це дізнається Дульсіна?

Рікардо обняв її за плечі.

–Ну заспокойся. Не ти перша, не ти остання… Скажи мені, дитина від Роблеса, правда?

Кандида, ридаючи, підтвердила це кивком.

–Він вже знає про твою вагітність?

Вона знову кивнула.

–І що він каже?

–Він в розгубленості. Він не чекав.

–Чого ж він чекав?

–Він просив мене приймати заходи обережності. А я поставилася неуважно до його прохання. Це я винна!

Рікардо не погодився з нею. Він вважав, що ліценціат повинен нести відповідальність за свої вчинки. І сказав, що вже про це-то він братськи подбає.

–Прошу тебе, Рікардо, не розмовляй про це з Федеріко.

–Він має одружитися на тобі.

–Він не відмовляється. Але через два-три місяці… Дульсіна вб’є мене.

–Та що ти її так боїшся? В цьому справі не вона головна. А що стосується Федеріко Роблеса – я сам ним займуся.

Федеріко тим часом з ентузіазмом доповідав Дульсіні про свої успіхи в справі примноження стану Лінаресів.

–Все йде як не можна краще. Тепер треба буде помістити іншу частину грошей у банк.

Дульсіна проявила готовність відразу виписати чек.

–Не вистачає двадцяти п’яти мільйонів, – підказав їй ліценціат.

Чек одразу потрапив у його руки. Настав черга пристрасних поцілунків, перериваються подяками Дульсіни за невтомну працю Федеріко на ниві комерційної діяльності на користь Лінаресів. Він, своєю чергою, дякував її за довіру.

Після одного особливо затяжного поцілунка Дульсіна раптом м’яко відсторонилася і, перевівши подих, запитала:

–Федеріко, не думаєш, що настав час подумати про наш шлюбний союз?

Роблес висловив сумнів; чи не передчасно це? Чи не повинні вони краще пізнати один одного? Дульсіна здивовано та трохи розчаровано зауважила, що ось уже протягом багатьох років вони бачаться чуть не щодня.

Опасну цю розмову перервав прихід Рікардо, запросившого ліценціата до себе для важливої бесіди. Дульсіна запропонувала було поговорити в її присутності. Але Рікардо побажав поговорити з ним наодинці. Отримавши обіцянку Федеріко негайно піти за ним, Рікардо пішов.

–Однозначно він стане говорити про гроші. Будь стійким. В цьому місяці я дала йому вдвічі більше, ніж йому належить. Але коли ліценціат увійшов у кімнату Рікардо, виявилося, що розмова піде про Кандиду. Роблес спробував зробити незрозуміле обличчя. Але Рікардо швидко розставив все на свої місця.

–Я знаю, що у неї буде дитина від вас. І ви теж знаєте про це.

«Проговорилася все-таки! А обіцяла мовчати!» подумав про себе Роблес.

–У вас немає іншого виходу, як тільки одружитися з Кандидою, – продовжував Рікардо.

–Але немає такого закону, який міг би змусити…

–Вас змусить не закон. Вас змушу я.

Ліценціат подумав.

–Прости, Рікардо, але це справа моя і Кандида… І потім, ти щось швидко забув те зло, яке тобі завдали сестри. Вони зробили все, щоб вижити твою дружину з дому. А ти співчуваєш одній з них?

–Ви ще більш цинічні, ніж я думав.

–Я теж не думав, що ти так наївний.

Вони подивилися один на одного як вороги.

Томаса очнулась і з трудом піднялася, побрела по вулиці, не усвідомлюючи, куди і навіщо йде. Вона не помічала, як проносилися повз неї машини, і одна з них чудом не збила її. Скільки часу вона пролежала в кущах і що перед тим сталося, вона не могла б розповісти.

Вона туманно впізнавала якісь, здається, знайомі їй вулиці. Нейке дивне, досі незнане їй почуття підштовхувало її направо чи наліво за кут, ніби вона йшла до неосмисленої, але необхідної їй мети, до чужого, але навіщо-то потрібного їй дому…

Дітлахам, яких Палільо зібрав на пошуки Томаси, зниклої вже четвертий день, і в голову не могло прийти шукати її в цих місцях. Вони марно прочісували райони, як близькі до їхнього нового житла, так і добре знайомі пустирі, що прилягали до зруйнованого «загубленого міста».

Марним був і прихід Рози до тієї дами, для якої Томаса в останній раз прала білизну. Єдине, що вдалося дізнатися від служниці, це те, що Томаса була близько восьмої вечора і що її попереджали про небезпеку пізніх прогулянок. Більше додати вона нічого не могла.

–Тут і вдень-то можуть вбити, а вже в темряві… – гірко сказала Роза і пішла ні з чим…

А Томаса, бредучи по визначеному Провидінням маршруту і рухаючись, як сомнамбула, вийшла до багатого дому, оточеного решіткою, за якою служниця садовими ножицями підстригала кущі.

Томаса важко оперлася об решітку. Її нудило. Служниця помітила, що літній жінці погано, і підбігла до неї. Побачивши, що вона не справиться сама, служниця покликала на допомогу.

Першою відгукнулася господиня дому. Вона підбігла до нещасної і при першому погляді на неї ахнула:

–Боже! Це ж Томаса… Едувіґес! – покликала вона, і кормилиця, важко перекочуючи, перетнула газон і, нахилившись над лежачою на землі погано одягненою жінкою, переконалася, що господиня права: це безсумнівно була Томаса, тільки постаріла, зовсім розбиті і чомусь вся в синцях.

Томасу перенесли в будинок. Вона не впізнавала ані Паулетту, ані кормилицю.

–По-моєму, вона втратила розум, – з жалем припустила Едувіґес.

–Або пам’ять, – сказала Паулетта. – З нею явно щось сталося… Томаса, це я, Паулетта, мати Рози. Де вона? Де Роза?

Але Томаса дивилася на неї порожнім поглядом і не сказала ані слова.

–Доля продовжує грати з тобою, донечко, – сказала Едувіґес, лагідно погладивши руку Паулетти.

Паулетта наказала негайно викликати лікаря.

Ліценціат Роблес сумнівався, чи зможе спокійно поговорити з Кандидою в будинку Лінаресів. Вона була в такому стані, що розмова могла перейти на підвищені тони і привернути увагу когось із домашніх. Це не входило в його плани. Він запросив Каниду до ресторану. Це теж було не найкраще місце, враховуючи її самопочуття, але вибору не було.

Під час десерту він запитав, чому вона розповіла брату про свою вагітність. Вона почала виправдовуватися, кажучи, що вона в розгубленості, що не може порадитися з Дульсіною, що Рохеліо ставиться до неї як до чужої, а тут з’явився Рікардо, ну і…

–І ти сказала йому, щоб він вимагав від мене одружитися з тобою?

–Як? Він говорив з тобою?!

–Не просто говорив, а погрожував.

Кандида дивилася вбік.

–Власне кажучи, одружитися на мені з твоєї сторони було б найбільш природним.

–Але я не збираюся на тобі одружуватися!

Кандида перевела погляд на нього.

–Як?! Значить, ти весь час обманював мене?

–Просто я не народжений для сімейного життя.

–Але в мене буде дитина від тебе!

Федеріко повільно і непохитно сказав, що, як би йому не погрожували, він не збирається на ній одружуватися. І нехай Кандида говорить тихіше: на них уже дивляться.

–Нехай дивляться! – Кандида вже не контролювала себе. Роблес вирішив використати останній шанс:

–А чому ти з такою категоричністю заявляєш, що в тебе буде дитина? Це ж зовсім не обов’язково…

Але Кандида, зрозумівши, що їй нав’язують думку про аборт, прийшла в страшенний гнів. Хоча зовні вона навіть заспокоїлася.

З усією рішучістю вона відкинула цей вихід, який вважала аморальним, і сказала, щоб Роблес не розраховував на те, що вона не зробить цей смертний гріх: вона буде народжувати, вона хоче мати дитину!

–В такому разі розмова закінчена, – сказав Федеріко і покликав офіціанта, щоб розрахуватися.

Офіціант підійшов не одразу. Кандида ще встигла сказати йому кілька фраз з інтонацією, яку він у неї ще не чув.

–Клянуся пам’яттю моєї матері, що ти мені заплатиш за все зло, яке ти мені заподіяв.

І, не чекаючи його, пішла до виходу.

–Рікардо мені погрожує, Кандида мені погрожує. Не вистачає ще, щоб мені погрожувала Дульсіна, — криво посміхнувся ліценціат їй вслід.

–А, це ти… Яким це вітром тебе сюди занесло, – досить похмуро привітала Рікардо Сорайда, здивовано побачивши його в залі своєї таверни.

–Хочу побачити Розу, – відповів він.

Сорайда повідомила йому, що Роза не працює в таверні з того самого моменту, як Рікардо з’явився тут в останній раз.

–Довго вона у тебе працювала?

–Зовсім недовго. Але якби ти знав, наскільки менше людей стало тут бувати після її відходу! Гарна у тебе жінка, багато хто на неї заглядався.

–Уявляю, як вона тут кокетничала з усіма…

–Роза-то? Та вона близько нікого не підпускала!.. Знайшов кокетку…

–Та в таких місцях, як це, кокетничати – обов’язок офіціанток.

–У Рози такого обов’язку не було. Якщо хтось тут і ставив на місце нахаб, то це була вона.

–Ладно, – сказав Рікардо. – Пошукаю її в іншому місці.

–Помиритися хочеш? – припустила Сорайда.

–Ні. Вручити повідомлення про розлучення, – відповів він.

Той, хто сидів поруч за столиком спиною до них, Ернесто, з радістю почув цю фразу.

«Може бути, – подумав він, – це зробить Розу моєю….»

Томаса то спала, то перебувала в безсвідомому стані. Приїхавший лікар не дозволив турбувати її, поки вона сама не прийде до тями. Коли це сталося, він попросив залишити їх наодинці…

Вийшовши через деякий час до Паулетти, лікар повідомив, що хвора назвала своє ім’я – «Томаса», але коли він пояснив їй, що вона знаходиться в будинку сеньйори Паулетти, вона здивовано запитала, хто така Паулетта. На думку лікаря, Томаса, ймовірно, потрапила в аварію. Сказати щось точніше він не міг.

В будь-якому разі, діагноз він поставив із усією певністю: амнезія, втрата пам’яті. Вона не пам’ятає, що з нею сталося, не пам’ятає, де живе, не пам’ятає, як потрапила сюди.

Єдине, що вона пам’ятає, це своє ім’я і ще ім’я якоїсь Рози.

–Ви не знаєте, сеньйоро, хто така ця Роза?

–Мені здається, знаю, – збуджено відповіла Паулетта. – Але якщо вона запитала вас, де Роза, чи не означає це, що вона повертає пам’ять?

Лікар невизначено знизав плечима.

Рікардо з трудом знайшов Розу на новому місці. Він припускав, як вона зустріне його, і не помилився. Зате папуга радісно викрикував, ніби згадуючи минулі щасливі візити свого тезки:

–Р-рікардо! Р-рікардо!

Рікардо помітив, що очі у Рози на мокрому місці. Він приписав це їхній сварці і сказав примирливо:

–Мені здається, що під час прощання ми могли б пробачити одне одного.

–Тобі немає за що мене прощати. Це я могла б пробачити тебе. Але не буду цього робити. Тепер ти і мою роботу в таверні за злочин вважаєш…

Рікардо перебив її:

–Я там був, в таверні.

–Уявляю, що тобі там наговорили…

–Навпаки. Мені сказали, що ти вела себе, як королева.

Він сказав це так, що Розі раптом здалося, ніби він передумав розлучатися з нею.

–Це ти до чого? Щоб нам… не розлучатися? – запитала вона з тим самим простодушним виглядом.

–Ні, Роза, розлучення – це вирішене питання.

–Добре, – згодом кивнула вона.

Він вже збирався йти. І раптом сказав:

–А все-таки ти не станеш заперечувати, що любила мене.

І ми були чоловіком і дружиною.

Сльози з очей Рози висохли.

–Від цього мого заміжжя була користь, – сказала вона. – Я навчилася митися і тепер кожен день мою голову, щоб промити її від спогадів.

Він зло посміхнувся:

–Треба казати: промити мозок, а не голову.

–Ти свою жабу слизьку поправляй, а не мене!

–Її звати Леонела. До речі, що б ти сказала, якби після нашого з тобою розлучення я одружився на ній?

–Та я тільки рада буду. Ви з нею схожі як дві краплі води. Тільки довго ви разом не протягнете: зла у вас багато.

Рікардо вирішив припинити цю безглузду розмову.

–Я привіз документи. Я залишу їх тобі для ознайомлення.

–Що мені з ними знайомитися? Давай ручку, і справа з кінцем.

–Як, не читаючи? Не знаючи, яку компенсацію ти повинна отримати?

–Мені нічого не належить. Я не твоя прислуга, як дон Себастьян чи Леопарда. Мені не треба розраховуватися.

Рікардо розізлився:

–Дикарка! Нехай мій адвокат з тобою поговорить...

Справа закінчилася тим, що він досить грубо схопив її за руку, а вона вирвалась і, на радість папузі, оббризкала тезку газованою водою з сифона.

Коли Ернесто під’їхав до будинку Рози, він побачив Рікардо Лінареса мокрим і злим.

–Р-р-рикардо! – переможно викрикував папуга.

**ХОРОША НОВИНА ДУЛЬСІНИ**

Кандида десь затрималась. Рікардо теж не було вдома. Дульсіна і Леонела проводили час разом. Леонела поцікавилась, чому Рікардо і Рохеліо не займаються справами родини Лінаресів.

–Цим завжди займалась я, – пояснила їй Дульсіна. – Так вже повелося. Звісно, з допомогою Феде... тобто лиценціата Роблеса. Він талановитий і енергійний. Та що я тобі розповідаю: ти ж сама найняла його управляючим.

Леонела уважно дивилась на неї, крутячи в руках соломинку, через яку пила поданий Руфіно коктейль.

–А скажи-ка мені, що ти відчуваєш до лиценціата: довіру до його професійних якостей чи звичайну особисту симпатію як до чоловіка?

Дульсіна трохи почервоніла.

–Чесно скажу: він мені дуже подобається!

Вона явно не була проти розвинути цю тему, але в гостинну зайшла Кандида.

–Канди, де ти пропадаєш? Чому ти не сказала мені, куди пішла?

–Я вже повнолітня. Ти мала б це знати, – відповіла Кандида несподівано різко і пішла до себе.

–Що за тон! – обурилась Дульсіна. – Від Рікардо...

–Залиш її в спокої, – Леонела підійшла до Дульсіни і, обнявши її за талію, посадила в крісло.

–А ти так само подобаєшся Роблесу, як він тобі?

–Ах, Леонела, – довірливо відповіла їй Дульсіна. – Я думаю, що незабаром наш дім чекає великий сюрприз.

Леонела уважно на неї дивилася.

–Не слід було б тобі спочатку повідомити про це свою сестру?

–Звісно. Сьогодні ж...

Дульсіну переповнювало бажання поговорити про Федеріко, про їхнє наближаюче весілля. Вона була в хорошому настрої й вирушила до сестри, вирішивши не згадувати про її грубість. Однак Кандида зустріла її холодно.

–Що тобі треба? – спитала вона.

–Канди, чому ти говориш зі мною таким тоном? Я приходжу поділитися з тобою своїм секретом, а ти...

–Я не в настрої слухати чужі секрети...

–Хіба я тобі чужа?

–Пробач мене, але в мене зараз немає сил на все це. Залиш мене в спокої.

Дульсіна була настільки переповнена своїми переживаннями, що не образилася.

–Добре, я зайду, коли ти почуватимешся краще.

Вона спустилась до передпокою, щоб організувати вечерю для Рікардо, і там зіткнулася з Рохеліо.

–Ти одна, без своїх мушкетерів: Леонели та Кандиди? – пожартував він.

–Канди погано себе почуває. Навіть не захотіла почути від мене важливу новину, що стосується нашої родини.

–Тобто і мене теж?

–І тебе, звісно. Але не зараз, братику, – грайливо поправила йому комірець сорочки Дульсіна.

–Щось сентиментальне? – добродушно посміхнувся він.

–Всі дівочі визнання сентиментальні...

Вона танцюючим кроком вирушила по блискучому паркету під електричним світлом у бік кухні.

Паулета лагідно схилилась до Томаси, яка лежала на широкому ліжку в кімнаті для гостей.

–Ну, прокинулась? Ось тепер у тебе вигляд значно кращий. Вона взяла Томасу за руку.

–То що ти нам розкажеш про Розу?

–Про яку Розу? – Томаса непорозуміло подивилася на неї.

Паулета вирішила не поспішати. Вона почала розповідати Томасі історію, знайому їм обом. Але Томаса не реагувала на її слова.

–Я Паулетта... мати тієї дівчинки, Рози, яку ти повинна була забрати з дому, щоб врятувати.

–Роза?.. Паулетта?.. Не знаю їх... Голова болить... Голова – як варена гарбуз.

Це все, що вона сказала.

–Ти хоч пам’ятаєш, де живеш? – запитала Едувіґес. Томаса довго думала.

–Це я пам’ятаю, – сказала нарешті вона.

–Де? – Паулетта вся устремилася до неї.

–У мене є будиночок... маленький... у цьому... у «загубленому місті»...

–Але ж ви переїхали. Ти і Роза...

Томаса раптом збуджено піднялася на ліжку і закричала:

–Не хочу нічого чути! Не хочу!..

Несподівано зайшов Роке і забрав Паулетту.

–Залиште її в спокої. Їй треба як слід відпочити.

Паулетта почала пояснювати йому, що це та жінка, яка колись тікала з її дочкою Розою... Але Роке вже знав від лікаря, що жінка в бреду називала ім’я Рози.

–Ми її вилікуємо, – сказав Роке.

Паулетта вдячно притиснулася до нього.

–Як ти добрий до мене! Я так вдячна тобі за те, що не відмовляєш їй у гостинності.

Він усміхнувся їй.

–Твоє минуле для мене позаду – важкий удар. Але це вже позаду.

І він ніжно похлопав її по руці.

Вони пішли до себе. У своїй затишній вітальні вони просиділи весь вечір, часто зустрічаючи один одного поглядами і думаючи про те, яке ж щастя їм випало: бути разом і так вірити один в одного. Вони вже збиралися готуватися до сну, коли у вітальню вибігла розгублена Едувіґес.

–Томаса зникла, — закричала вона. — Немає її одягу: вона кудись пішла!

Роке і Паулетта кинулися до кімнати для гостей. Вона справді була порожня.

Дульсіна досі відчувала гостру необхідність поділитися новиною про свої почуття до ліценціата Роблеса. Їй здавалося, що у Кандиді було час прийти в себе від свого роздратованого смутку, і вона знову зайшла до неї.

–Вислухай мене і не перебивай. Це дуже для мене важливо.

–Гаразд, я слухаю. Ти посміхаєшся, значить, новина хороша.

–Йтиметься про одного чоловіка...

–Ах ось як... Я його знаю?

–Звісно, мила. Він буває у нас майже щодня. Це ліценціат Роблес.

Кандида здивовано поглянула на неї.

–Ну і що ти хочеш мені повідомити про ліценціата Роблеса?

Дульсіна в нервовому збудженні дрібними кроками походжала по м’якому килиму.

–По-перше, завдяки йому ми провели дуже успішні банківські операції.

–Це я знаю. – Кандида не відривалася від неї поглядом.

–А по-друге... по-друге, наше спілкування призвело до того, що... між нами виникла взаємна симпатія...

–Що ти маєш на увазі? – розгублено запитала Кандида.

–Ну як ти не розумієш?.. Він вільна людина, я теж вільна жінка. Чому ж між нами не може виникнути серйозний зв’язок?.. Скажімо, з перспективою шлюбу?.. Що з тобою, Канди? Чому ти так на мене дивишся?!..

Роза ніяк не могла зрозуміти Ернесто. Вона пояснювала йому, що Рікардо вкотре її образив, запропонувавши гроші при розлученні. Ернесто ж пояснював їй, що так завжди робиться і що Рікардо вчинив як справжній кабальєро.

–Ох, кабальєро! Якщо він кабальєро, то я японський імператор, – заявила Роза під сміх Ернесто.

Він, утім, тут же замовк. У домі була біда: про Томасу досі нічого не було відомо.

Він знову став пояснювати Розі, що, коли чоловік і жінка одружуються, їхні статки стають спільними.

Їй це здалося дуже дурним.

–Яке в мене статки? – здивувалася вона. – У нього он який будинок. А в мене – одні джинси.

–Тим більше, якщо він з тобою розлучається, то має гарантувати твоє матеріальне благополуччя.

Це твердження Ернесто дало зовсім неочікуваний результат.

–То що ж виходить, він прийшов до мене, щоб усе за законом зробити, а не для того, щоб на мене подивитися?.. Ех, дурнику!..

Вона сказала це так, що Ернесто сумно зітхнув:

–Ти його все ще любиш...

Він пішов. А Роза опустилася на коліна перед вівтарем Діви Ґвадалупе і почала гаряче молитися про повернення Матінки Томаси.

І знову Томаса брела містом, дивом і, напевно, завдяки Діві Ґвадалупе, рятуючись від машин, що мчали вулицями. Але цього разу вона знала, куди йде: у «загублене місто».

Вона знайшла його – Вілья-Руїн, де прожила стільки років. Але не знайшла свого старого дому: його вже знесли. Єдиним, кого вона зустріла, був її старий сусід Сельсо, який разом із кількома іншими мешканцями колишнього нетрів уперто тримався за своє старе житло і ні за що не хотів його покидати.

–Донья Томаса, що ви тут робите? – здивувався він.

З її відповідей він швидко зрозумів, що вона погано міркує. Вона сказала йому, що шукає свій дім.

–Хіба ви забули, що у вас тепер інший будинок?

Лише тепер вона впізнала його.

–Це ви, Сельсо? – Її почало трусити. – А де ж я зараз живу?

Сельсо не знав її нової адреси.

Томаса напружено про щось думала. Потім здогадалася, що її адресу може знати Філомена, яка торгує на базарі. Куди переїхала Філомена, Сельсо знав. Це було неподалік.

Філомена дуже зраділа Томасі. Але її нової адреси вона теж не знала й із гірким співчуттям вислухала скаргу Томаси на те, що з її пам’яттю коїться щось дивне: вона не пам’ятала найпростіших речей.

У будинку Паулетти панувало занепокоєння.

Мало того, що зникла Томаса. Нічні пошуки її призвели до того, що Роке, безрезультатно об’їздивши майже все місто, раптово відчув себе зле, смертельно зблід, і Паулетта негайно поклала його в ліжко.

Дивлячись на нього з острахом, вона не відходила від постелі, поки не приїхав доктор Кастільйо.

Він визнав стан хворого дуже серйозним, навіть сказав, що «він у поганому стані», чим привів Паулетту в таку тугу й тривогу, що їй самій ледве не знадобилася допомога.

Але доктор Кастільйо пояснив їй, що Роке потребує ретельного догляду й абсолютного спокою і що він, доктор, цілком покладається на Паулетту, тому їй потрібно бути сильною та бадьорою. Тільки в такому разі Роке поки що можна буде не госпіталізувати. І Паулетта вирішила, що з цієї хвилини займатиметься виключно здоров’ям чоловіка.

Кандида ніяк не могла вкласти в голові, що її сестра і ліценціат Роблес, її Федеріко, – наречені.

У свою чергу Дульсіна ніяк не могла взяти до тями, чому її сестрі не подобається майбутнє весілля.

–Ну, чим ми погана пара з Федеріко Роблесом? – дивувалася вона.

–Ви не можете бути нареченим і нареченою. Це неможливо, – з похмурим виглядом хитала головою Кандида.

–Але чому?

–У нього слава ловеласа. Ти не будеш із ним щаслива.

–Холостяки-ловеласи стають найкращими чоловіками, – весело парирувала Дульсіна. – Набігаються, а потім насолоджуються в обіймах дружин.

–Усі говоритимуть: він одружився заради грошей.

–Він, між іншим, примножив ці гроші.

У відчаї Кандида благала сестру зачекати з рішенням. Але та заперечувала, нагадуючи, що їй уже не вісімнадцять.

–Я благаю тебе!.. – зовсім втратила самовладання Кандида.

–Ні, це я тебе благаю! – перебила Дульсіна ридаючу сестру. – Гарненьке діло, я приношу добру звістку, а у відповідь отримую істерику. Я не бажаю більше цього терпіти. Рекомендую тобі прийняти валер’янку!

І вона вийшла, грюкнувши дверима.

Кандида, схопивши у свої обійми дитячу ляльку, яка завжди сиділа в кутку канапи, впала і, ридаючи, зарилася обличчям у подушки.

Рохеліо вкотре сперечався з братом, який у чомусь протиставив Леонелу Розі.

–Як ти можеш їх порівнювати! – обурювався Рохеліо. – Роза напрочуд самовіддана.

У цю мить їхню розмову порушила Леопольдіна. З отруйною усмішкою вона звернулася до Рікардо:

–Вас до телефону… Думає, я не впізнала її голосу!.. Це дикунка.

Рікардо взяв слухавку. Це справді була Роза. Але чого їй потрібно, він так і не зрозумів. Вона сказала, що він може надсилати адвоката з документами щодо розлучення. Вона пообіцяла не поливати його з сифона. Повідомивши все це, вона поклала слухавку.

Передавши зміст розмови брату, Рікардо з певним здивуванням припустив:

–Вона хоче або посміятися з мене, або щоб я переламав у домі всі меблі.

Прийшла Леонела – нагадати Рікардо, що він запросив її на дискотеку.

Вони вже зібралися виходити, коли нервовим кроком у вітальню увійшла Кандида й сказала Рікардо, що їй терміново потрібно було поговорити з ним. Виглядала вона жахливо, і він, дбайливо взявши її за руку, пообіцяв обов’язково зайти до неї, коли вони з Леонелою повернуться.

–Я не засну, поки ти не прийдеш, – сказала вона і пішла до себе зі схвильованим виглядом.

–Дивна вона сьогодні. Ніби щось у неї сталося,–зауважила Леонела.

–У кожного свої проблеми, – похмуро відповів Рікардо.

Томаса була впевнена, що у Філомени є її нова адреса. Вона навіть згадала, що Філо записала її в свою чорну записну книжку.

–Во! – сказала Філомена. – Адресу не пам’ятає, а книжку чорну запам’ятала!

Проте вона знайшла записник, який і справді виявився чорним, і заглянула в нього, бурмочучи:

–Книжка-то є, та от адреси... А! Є і адреса.

Але хоча адреса й знайшлася, вона категорично відмовилася відпускати Томасу на ніч.

–Переночуєш у мене. Знайдеться куточок для старої подружки. Я рада, що ти загубилася: хоч побачилися. Не було б щастя... Ти мені розкажи, як у Рози справи.

–Чоловік попався так собі,–зітхнула Томаса.

У диско-клубі Рікардо чомусь невідривно думав про Розу. Йому хотілося уявити, як би поводилася тут вона, як би рухалася під музику зі своєю дикою грацією.

–Про що ти задумався?–запитала його Леонела.

Він відповів, що про складну роботу, яку завтра має представити в університеті. Вибачившись перед нею за те, що й тут не може забути про справи, він покликав офіціанта.

–Навіщо він тобі?

–Вип’ємо ще по келиху.

Але Леонела наполягала на тому, що краще поїхати до неї. І вже там випити.

–Кандида мене чекає.

–Вона не ляже, поки ми не повернемося.

Вони поїхали до Леонели й цілувалися, сидячи на дивані, так само, як тоді, на шкурі біля каміна в її заміському домі. Вона почала питати його, у якій церкві він планує вінчатися з нею.

–Я думав, що це буде цивільна церемонія.

Вона засмутилася, адже завжди мріяла про церкву, усипану квітами, і білу весільну сукню!

Потім вони знову цілувалися. Коли повернулися додому, виявилося, що Кандида справді не спить, чекаючи на нього.

Рікардо пішов із нею в її кімнату, і там вона розповіла йому, що Дульсіна та Федеріко Роблес укладають шлюбну угоду.

Важко передати, що сталося з Рікардо, коли він це почув. Він пообіцяв витрясти душу з цього негідника. І негайно!

–Що ж буде зі мною, Рікардо? – безпорадно запитала його Кандида.

–Дульсіна знає про твою вагітність?

–Боронь Боже! Вона вб'є мене...

Рікардо стиснув кулаки.

–Він не може бути чоловіком жодної з вас! – сказав він.

–Але я... я люблю його!

–Я поговорю з Дульсіною! – Рікардо підвівся й рушив до виходу.

–Не роби цього, – слабо вигукнула Кандида.

–Обов’язково зроблю! – відповів він, зачиняючи за собою двері.

**СКАНДАЛ У КОНТОРІ ЛІЦЕНЗІАТА**

Коли перша, найбурхливіша радість зустрічі вщухла, Томаса спробувала розповісти Розі, що з нею сталося.

Її пам’ять і зараз поводилася дивно. Щось вона пам’ятала цілком ясно, інше бачилося їй розмитим, а третє взагалі випало з її свідомості, ніби його й не було. Очевидно, все це було наслідком удару об тротуар. Самого падіння, втім, Томаса теж не пам’ятала, лише те, як двоє громил вимагали в неї гроші. А далі – провал. Вона пам’ятала також будинок, де до неї поставилися з такою турботою.

–Чий це будинок? – намагалася дізнатися Роза.

Але Томаса знала лише те, що господиня – дуже красива жінка, і звати її, здається, Паулетта.

Співпадіння цього імені з материнським неймовірно схвилювало Розу. Але вона змушена була припинити подальші розпити, бо Томаса поскаржилася на сильне запаморочення, і її довелося покласти в ліжко.

Незабаром їй стало краще.

Прийшов Ернесто. Роза познайомила його з матір’ю, і він розповів Томасі, що дочка від страху за неї ледь не віддала Богові душу.

Щоб відзначити щасливе повернення, він запросив Розу з Томасою до ресторану, пообіцявши заїхати за ними о восьмій вечора.

Томасі він сподобався. І вона поцікавилася, ким він доводиться Розі. Дівчина суворо подивилася на неї.

–Кореш мій. І все, – сказала вона.

Підвівшись, Томаса взялася наводити лад у будинку й виявила в шафі конверт. Побачивши його в руках Томаси, Роза недбало пояснила, що в конверті – фотографія відомого співака, який їй подобається. Але Томаса була кмітливішою, ніж гадала Роза.

–Ніякого не співака, а Рікардо Лінареса.

–Так? Хто ж її туди поклав? – Роза зробила вигляд, що дуже зайнята годуванням папуги.

–Не обманюй мене, Розо. Ти сама її сховала. Вона розірвана, а потім склеєна.

–Та це я її давним-давно порвала й тоді ж склеїла...

–Ні, Розо, – була невблаганною Томаса, – клей зовсім свіжий.

Вона сумно замовкла, але ненадовго:

–А хочеться тобі розлучатися?

Роза перестала годувати папугу.

–Ти думаєш, я хотіла б повернутися до нього? Та я б краще пішла жити в клітку до горили з парку Чапультепек!..

І вона заплакала.

Другий день у будинку не було чутно владного голосу Дульсіни, і брати поцікавилися у старшої служниці, чим це пояснюється. Виявилося, що Дульсіна разом зі своєю подругою Інгрід несподівано полетіла в Нью-Йорк.

Рікардо здивувався: чому вона не попередила про від’їзд?

Зверхнім тоном Леопольдина пояснила йому, що в цьому домі сеньйориті Дульсіні ні в кого відпрошуватися, і з переможним виглядом пішла.

–Гарний час вибрала сестричка для подорожей, – пробурмотів Рікардо, ворушачи камінними щипцями вугілля в каміні: погода була сирою, і в будинку доводилося топити.

Рохеліо запитливо глянув на нього, розуміючи, що Рікардо знає щось, чого не знає він. Рікардо тяжко зітхнув і розповів братові про події, які через його затворництво залишилися непоміченими Рохеліо.

Рохеліо був приголомшений.

–Ну й каналія цей ліценціат! – це було єдине, що він вимовив. Він одразу ж попрямував у кімнату Канди, якої теж не було за обідом.

–Я все знаю, Канди, – сказав він і обійняв її за плечі. – Бог тобі суддя. Але я тобі співчуваю всією душею.

–Дульсіна вважає, що вона в домі господиня всьому, зокрема й Федеріко, – поскаржилася Кандида.

–Головне, що в тебе буде дитина. Це добре.

–Дякую тобі, Рохеліо, – сказала вона зі сльозами вдячності на очах тремтячим голосом, проводжаючи його.

З вікна розкішного номера в готелі «Пентхаус» було видно сяючі склом ділові будівлі центру Нью-Йорка.

На екрані величезного телевізора, що займав майже цілу стіну в її номері, показували якийсь вестерн, в якому його герої мексиканці то і діло стріляли один в одного з півметрових пістолетів, але Дульсіна не збиралася переключати програму. Вона була зайнята іншим: приміряла нову нарядну сукню перед дзеркалом. Інґрід, розкинувшись на дивані, ліниво підтримувала розмову.

–Знаєш, завжди хочеться, щоб твій обранець любувався тобою! – пояснила Дульсіна свій інтерес до нового вбрання.

–Я від щирого серця радуюсь за тебе. Радуюсь і вітаю.

–Ну, про весілля говорити ще рано. Але ми з ним вільні люди і можемо одружитися в будь-який момент.

Інґрід потягувала з важкого кришталевого стакана якийсь отруйного кольору напій і одним оком поглядала на екран. Але там було нудно: їй і справжня Мексика набридла, а вже така…

Пристрій для дистанційного керування телевізором лежав на кріслі, але вставати і йти за ним через весь номер не хотілося. Та й взагалі, навколо неї відбувалися події цікавіші за телевізійні мюзикли та бойовики.

–Що ж, брати нічого не знають про твій роман? – спитала вона.

–Ні. Знає тільки Кандида.

–Ну і як вона сприйняла цю новину?

–Нервово. Наговорила всякого... Але в домі я господиня. І якщо сестрі мій шлюб не сподобається, тим гірше для неї... Що б не сталося, я вийду заміж за лиценціата!

Офіс Федеріко Роблеса виглядав як звичайна адвокатська контора, яка належала помірно процвітаючому діловому чоловіку. Втім, йому б хотілося, щоб виглядав він трошки інакше. І він сподівався, що в недалекому майбутньому це справді станеться. В приймальні сиділо кілька відвідувачів. І коли Рікардо хотів пройти в кабінет ліценціата, його секретарка перегородила шлях самовпевненому клієнту.

–Ліценціат зараз не зможе прийняти вас – у нього телефонна розмова з Нью-Йорком.

Але клієнт поглянув на неї одним оком і пройшов повз, наче її тут і не було, коротко кинувши, що час для бесід з ліценціатом вибирає він, Рікардо Лінарес.

Федеріко щойно поклав трубку і, задумавшись, сидів у кріслі. Рікардо, схопивши його за лацкани піджака, буквально витягнув з крісла, не звертаючи увагу на обурення господаря кабінету.

–Щур! – сказав Рікардо. Тобі мало Кандиди? Тепер ще й Дульсіна?

Федеріко закричав, що це наклеп, що між ним і Дульсіною нічого немає і бути не може. Відсунувши його від себе на відстань своєї руки, Лінарес замахнувся і сильно вдарив його, ліценціат упав, схопившись за розбитий рот. З-під його тремтячої руки потекла кров. Він зі страхом дивився на Рікардо.

–Не бий мене! – сказав він безпорадно.

–Для початку достатньо, покинув кабінет, – заспокоїв його Лінарес і залишив кабінет.

Повернувшись додому, він відверто розповів про події Кандиді, назвавши її коханого боягузом.

–Яка мені користь від твого вчинку? – в розпачі запитала вона.

Рікардо не знав, що їй відповісти, але вийшов від сестри переконаним, що вчинив правильно. Саме так йому і слід було вчинити.

Через деякий час Кандида вийшла в вітальню, там нікого не було, окрім Леопольдини, яка чомусь припинила поливати квіти і демонстративно втупилася в живіт своєї сеньйорити.

Епізод в кабінеті Роблеса приніс певну розрядку, і Рікардо вже спокійніше зайнявся своїми власними проблемами. Він відвідав свого приятеля адвоката Альберто, який мав займатися його розлученням.

З посмішкою він розповів адвокату історію своєї останньої зустрічі з Розою, не забувши згадати про сифони з водою.

–Вона відмовляється отримати відшкодування за розлучення? Це ж спростить справу, чи не так?

–Так, звісно. У такому разі процес розлучення триватиме максимум місяць.

–Для мене з нею розлучитися – це як кафедральний собор з плеч скинути. Так ти віднесеш їй на підпис необхідні папери?

–Так. І з цікавістю подивлюсь на таку безкорисливу жінку.

–Гляди тільки, щоб вона не наближалася до сифону! – засміявся Рікардо.

Роза прийняла Альберто як світська дама. Вона запропонувала йому лимонад, але він відмовився: у нього було мало часу. Вона стежила за його поглядом і з усмішкою прибрала з столу сифо н з газованою водою, Альберто теж не приховав усмішки:

–Справа в тому, що сифони мають звичку вибухати...

–Мій – ні, – відповіла вона. Він, як і я, добре вихований.

Адвокат показав їй документи, зробивши комплімент щодо її небаченої безкорисливості.

–Якщо я підпишу їх, – запитала вона, – це означатиме, що я відмовляюсь від жалування, яке призначив би мені поважний кабальєро Рікардо Лінарес?

–Жалування – не зовсім вірне слово...

Вона продовжила:

–І тоді він спокійно зможе одружитися на поважній сеньориті Леонелі Вільярреаль?

Він підтвердив.

–Де підписати? – запитала вона і одразу поставила свій підпис у зазначеному місці.

Адвокат попрощався і вже перед самим відходом сказав:

–Забув сказати вам: сеньор Лінарес передає вам найкращі побажання.

–Спасибочки йому, – відповіла Роза і, дочекавшись, коли Альберто опинився за дверима, гірко розплакалась.

Звичайно, відданість своїй головній господині, матеріальне благополуччя, деяка влада (якщо враховувати кількість підлеглих їй служок) мали немале значення для Леопольдини. Але, окрім всього цього, жити в домі Лінаресів було просто цікаво. Особливо зараз, коли фігура сеньорити Кандиди, непомітно для інших, але явно для гострого ока старшої служниці, почала змінюватися, трохи округлюватися, обіцяючи нові захоплюючі повороти в житті сім’ї.

Роздратована неприємною і навіть частково непристойною увагою до себе, Кандида різко запитала:

–Що тобі треба, Леопольдино?

Та образливо піджала губи:

–Мене не дивує, коли на мене підвищує голос молодий господар Рікардо, але ви, сеньйоро Канди...

–Що я?! – розізлилась Кандида.

–Що за тон,– Леопольдина зробила гримасу. –Странні речі творяться в цьому домі. Все щось приховують...

–Займись своїми справами, Леопольдино!

–Одне з моїх справ, за проханням сеньорити Дульсіни, бути в курсі всього, що твориться в домі... Щоб вчасно приходити на допомогу. Для цього я повинна знати все. –Вона не без глумливості усміхнулася. –Буквально все!

Леопольдина пішла з вітальні з відчуттям, що достойно провела цю бесіду.

Але до ночі їй ще доведеться зустрітися з Кандидою. Не могла ж вона відмовити собі в задоволенні передати Кандиді зміст свого розмови з її сестрою, яка зателефонувала Леопольдині з Нью-Йорка, щоб дізнатися, як йдуть справи в домі.

Леопольдина доповідала господині про справи, про те, що сеньорита Леонела не ночувала, а Рікардо повернувся на світанку: виглядало так, що вони були на дискотеці. Але все одно вона весь час відчувала, що це не те, що цікавить Дульсіну. І справді, вона поцікавилася, чи заходить ліценціат Роблес, і попросила передати йому привіт.

Ось про це Леопольдина не могла не повідомити Кандиді. Вона навіть попросила сеньориту взяти на себе цю місію: передати ліценціату Роблесу привіт від сеньорити Дульсіни. Тому що, можливо, сеньорита Кандида побачить його раніше.

Леопольдина з трудом стримала сміх, побачивши розгубленість Кандиди.

**ПОВЕРНЕННЯ ДУЛЬСІНИ**

В ресторані було дуже весело. Томас і Ернесто швидко знайшли спільну мову і почувалися так, ніби давно знали один одного. Це тішило Розу.

Грав невеликий оркестр. Репертуар його складався з пісень, популярних серед простого люду Мехіко, Роза всі їх знала на пам’ять. Вона була в прекрасному настрої, збуджена поїздкою і спілкуванням з приємними їй людьми, одразу подружилася з музикантами і з відчайдушною рецензією заспівала з ними популярну пісню. Ні Ернесто, ні навіть Томас не припускали в ній такої музикальності і навіть артистичності; вона легко і просто «завела» весь зал, і відвідувачі ресторану гаряче аплодували їй.

Невдовзі всі навколо танцювали, а Томас зі сльозами радості на очах стежив за своєю вихованкою, навколо якої кипіло таке веселощі.

І в ресторан, і назад вони їхали на маленькому вантажівці, позиченому Ернесто у свого приятеля. По дорозі Роза побачила морозивщика. Після гострої їжі, котра була зібрана її улюбленим соусом «Тобаско», їй захотілося холодного, і вона попросила Ернесто зупинити вантажівку і купити їй і Томасі морозива.

Це сталося недалеко від таверни «Твій реванш», і, вибравшись з кабіни, Ернесто побачив Сорайду, що йшла під руку з Куколкою. Вони перекинулися кількома словами, і, дізнавшись, що в машині сидить Роза, Сорайда вирішила підійти привітати її.

До її здивування, вантажівка, до якої вона направлялася, раптом підстрибнула раз, потім інший і, нарешті, стрибнувши, як гігантська жаба, врізалася в проїжджаючий повз пікап, який не встиг ухилитися від цього дивного маневру.

Поки Ернесто допомагав вибратися з вантажівки Томасі, що тримала ушкоджену руку, поки заспокоював розгніваного власника пікапа, поки обнадіював бліду від страху Розу, пройшло не так вже й мало часу. Не одразу Ернесто зрозумів, що сталося.

Виявилося, що Роза, раптом згадала уроки Ригоберто, відчула нездоланне бажання самій проїхати хоча б десяток метрів за кермом. Це і призвело до інциденту.

Оглянувши руку Томаси та величезний синяк на лобі незграбної водійки, Ернесто вирішив відвезти їх до госпіталю Червоного Хреста. По дорозі він намагався хоч трохи розвеселити Розу, яка почувалася винною і дуже переживала за матір Томаси. Він малював вираз обличчя свого приятеля, коли той побачить свій вантажівка з величезною вм’ятиною на крилі. В досягненні своєї мети, здається, він досяг успіху, бо Роза з похмурою усмішкою нарешті запитала його, де ж те морозиво, яке він їм обіцяв купити.

Телефонний дзвінок вивів Федеріко Роблеса із тривожного стану ще до того, як він почув голос Кандиди в трубці.

Вона сказала йому, що знає про все: і про прочуханку, яку він отримав від Рікардо, і про його зв’язок з Дульсіною. Він зробив вигляд, що не розуміє, про що йде мова, але Кандида запропонувала йому не збільшувати кількість вчинених ним підлостей новою брехнею. Вона повідомила, що завтра повертається з Нью-Йорка Дульсіна, і до того часу вони повинні зустрітися. Вона зараз же їде до нього, і хай тільки він спробує її не прийняти!

Про себе, вражений такою незвичною для неї рішучістю, він погодився на зустріч.

Вислухавши Кандиду, він пояснив слова Дульсіни про їх можливе одруження її надмірною фантазією.

–Хіба ви наречений і наречена? – запитала Кандида, відчувши надію.

–Яка абсурдна ідея!

–Але Дульсіна говорила про це з упевненістю.

–Це наслідок того, що вона неправильно сприйняла яку-небудь мою люб’язність.

–Що ж, завтра вона повернеться, і ми все з’ясуємо.

Кандида, трохи підбадьорившись, спробувала заговорити про їхнє власне одруження. Але Федеріко запропонував поговорити про це в інший раз.

–Прошу тебе про одне: вір мені. Я людина честі.

Вона вперше за останні дні усміхнулася і поцілувала його. Повернувшись додому, вона перш за все зайшла до Рікардо і розповіла йому про свій візит до Федеріко і про те, що їхнє передбачуване одруження з Дульсіною – просте непорозуміння, наслідок фантазії їх сестри.

–Як ти можеш вірити цьому нікчемному, будь він проклятий! – вигукнув Рікардо.

–Серце підказує мені, що Федеріко не брехав! – відповіла вона з твердою вірою в слова свого коханого...

Що ж до самого коханого, то він тим часом терміново збирав валізи.

За обідом Рікардо розповів брату і Леонелі, що Кандида відвідала ліценціата Роблеса, і він знову заморочив їй голову брехнею, що у нього нібито нічого немає з Дульсіною.

–Дульсіна не така дурна, щоб віддаватися пустим фантазіям. Каналья цей Роблес!..

Дульсіна тим часом була на підході.

Старша служниця попросила сеньора Рікардо підійти до телефону. Дзвінок був з Нью-Йорка. Дульсіна цікавилася, куди подівся ліценціат Роблес. Справа в тому, що вона телефонувала йому, але його секретарка сказала їй, що сеньор Роблес терміново поїхав до Парижа.

Повернувшись до столу, Рікардо повідомив новину присутнім. Він згадував і те, що Дульсіна просила зустріти її на аеродромі.

–У неї валіз повно... Накупила суконь для заміжнього життя, – пояснив він її прохання.

Леонела здивувалася, чому про можливе одруження Дульсіни і Роблеса говорять з деяким... недоброзичливістю, чи що. І тоді Рікардо вирішив, що пора перестати приховувати від неї, що насправді відбувається в домі.

–Ти, Леонела, практично член нашої родини. Так от, наша родина на краю прірви. Ти повинна знати: Кандида чекає дитину від Роблеса.

Тяжка пауза, що настала за столом після цього повідомлення, тривала так довго, що Рікардо зрадів, коли його знову покликали до телефону. Цього разу дзвонила Сорайда.

–Вибачте, що турбую, – сказала вона. – Це Сорайда, господиня таверни «Твій реванш». Справа в тому, що Роза Гарсія потрапила в катастрофу. Вела вантажівку і в’їхала, я вирішила, що, може, вам це буде цікаво – Роза-то Гарсія ваша дружина...

–Як в’їхала?.. – ошелешено перепитав Рікардо. – Вона ж не вміє водити!

–Тому, і в’їхала, – сказала Сорайда.

Вона пояснила, де вони знаходяться і як почуваються Роза та Томас, і поклала слухавку.

–Що там сталося з дикаркою? – запитала Леонела, підійшовши до Рікардо і прислухаючись до того, що він казав.

–В’їхала на вантажівці в іншу машину...

Леонела засміялася.

–Ця нездарка – за кермом вантажівки?

Рікардо, не звертаючи уваги на її слова, звернувся до Рохеліо:

–Будь ласка, відвідай їх. Якщо я з’явлюсь, Роза мене виганяє.

–А хто вона тобі, щоб ти туди мчався? – втрутилася Леонела.

–Хто? Спогад... Чудовий спогад, – сказав Рікардо.

–І ти кажеш це після всього, що вона з тобою зробила?

–Ми її теж порядком помучили. До речі, в останній раз вона поводилася як справжня сеньйора. І яка сеньйора відмовиться від компенсації за розлучення?

–Думаю, це якась каверза. Тим не менш, Рохеліо, не забудь передати дикарці мій гарячий привіт, – насмішливо попросила Леонела.

Рікардо подивився на неї осудливо.

Коли Едувіґесс повідомила Пабло, що йому дзвонить сеньорита Норма, він пішов до телефону з таким нудним виглядом, що Паулетта важко зітхнула.

Роке, який вперше після своєї хвороби сидів за сніданком разом з сином і дружиною, теж звернув увагу на незадоволення Пабло.

–Подумати тільки, дзвонить наречена, а він незадоволений.

Паулетта сумно подивилася на чоловіка.

–Я думаю, Роке, він більше не любить Норму. По-моєму він все ще думає про ту дівчину, з якою познайомився на вулиці. Чи може бути таке: побачив її на мить і втратив голову?

Роке засміявся:

–А я як в тебе закохався?

Паулетта теж усміхнулась.

Пабло повернувся до столу, вигляд у нього був ще більш нудний.

–Їй захотілося на дискотеку. Посеред тижня... Відчула, що в моєму голосі нема радості з цього приводу – і одразу в істерику! Погано, коли в жінки портиться характер.

–Пабло! Як ти говориш про свою наречену? А коли вона буде твоєю дружиною?..

–Ну хто, мама, одружується на своїй першій нареченій? – чи то жартував, чи то серйозно сказав Пабло.

У лікарняній палаті пахло квітами та апельсинами – їх принесла Ерлінда, що прийшла навідати Розу та Томасу.

Роза, меланхолійно здираючи золотисту шкірку з великого плоду, жалілася на те, що не знає, чим зайнятися після виписки з лікарні: продавати жувальну гумку та книги, тиняючись між машинами, їй більше не хочеться.

–Так, ти вже, будь ласка, подалі від автомобілів, – сказав Рохеліо, що увійшов до палати на її останніх словах. Він вже майже не кульгав.

Рохеліо теж приніс квіти. Він запитав у Ерлінди, чому вона більше не приходить.

–Не хотіла вас турбувати...

–Навіть дзвінком?

Роза поспішила на допомогу подрузі: –Так у вас трубку завжди знімає ця донья Ворона. Кому охота з нею каркати?

Ерлінда почала говорити про їхній нерівний майновий стан, що виключає дружбу. Рохеліо живо заперечив, наводячи в підтвердження своїх слів свої стосунки з Розою.

–А на чому це ти зробила свій шоферський подвиг?

Роза пояснила.

–Цей Ернесто, що, твій наречений?

–Я краще на скорпіона сяду, ніж знову заміж вийду, – одразу відповіла Роза. – Ернесто мені кореш. Він у газетах пише.

Вона помовчала.

–Ну, правду сказати, він чоловік. А всі чоловіки – сам знаєш...

Рохеліо попросив Лінду дзвонити йому і попрощався. Роза вийшла, щоб проводити його. Він запропонував їй гроші. Вона рішуче відмовилася:

–Ти вже пробач, не потрібні мені гроші від Лінаресів!

–Ти у нас найбільш безкорислива... І найзабудькуватіша.

–Чому це?

–Ти навіть не запитала, як почувається Рікардо.

–А хто він такий, Рікардо?.. Ти його захищаєш, тому що він – твій брат.

–Я захищаю його, тому що він страждає. Привіт тобі від нього.

–Нехай не розраховує на відповідь.

На очах у неї з’явилися сльози.

Вираз обличчя Рікардо налякав Кандиду. Він мовчки пройшовся по її кімнаті, навіщо-то оглянув стіни, відкинув штору з вікна, потім повернув на місце. Було видно, що він затягує з неприємною новиною.

Нарешті він заговорив:

–Я тільки що з контори ліцензіата. Сьогодні вранці він полетів до Парижа. І невідомо, коли повернеться.

Обличчя Кандидо, не залежно від її волі, витяглося від здивування, і Рікардо знову стало шкода свою довірливу сестру.

–Чому ти дивуєшся? Все простіше простого: повернеться Дульсіна, треба буде з нею пояснюватися, а він – боягуз. Твій Феде – великий негідник!

–Але вчора він мені сказав, – почала була Кандида, але в цей час постукали в двері і увійшла Леонела.

–Канди, я все знаю і хотіла б...

Кандида сердито поглянула на брата:

–Це ти розповів?

Він лагідно поклав руку їй на плече.

–Так скоро будь-який кущ у нашому саду про це дізнається.

Леонела з співчуттям дивилася на неї.

–Скажи, Канди, ти справді хочеш мати дитину?

–Хто не хоче мати дитину від улюбленої людини? – схлипнула та.

–Але це всього лише фраза, яку завжди говорять... Молода пара не повинна обтяжувати себе дітьми. Мені діти взагалі не до душі...

Рікардо різко подивився на неї.

–А ось мені навпаки, – сказав він.

Все ж таки вдома було краще, ніж у госпіталі... Роза годувала соскучившогося за нею папугу, коли з’явився Ернесто. Він весь час піддражнював її шоферськими успіхами. Ось і зараз замість привітання він запитав:

–Ну, ас, як твоє око?

Око у Рози пройшло. Завтра мали виписати й матір Томасу.

Ернесто теж знав про це. Напевно, тому він і вирішив поговорити з Розою сьогодні. Розмова була все про те ж. Він взяв її за руку і сказав:

–Я хочу одружитися на тобі.

Вона твердо похитала головою.

–Ні, Ернесто. Я не можу вийти за тебе. Та й яка тобі користь від такої, як я?

–Коли любиш, не думаєш про користь.

Роза сумно зітхнула:

–Але я, я не давала тобі підстав думати, що люблю тебе.

Очевидно, він зовсім втратив голову від свого безнадійного почуття, тому що раптом запитав:

–Може, ти відкидаєш мене через мої скромні засоби?

Вона подивилася на нього, як на божевільного.

–Ти в своєму розумі? Та я сама бідніша за всіх на світі!

–Але ти, видно, досі закохана у свого багатенького сеньйора, який приволік тебе до свого дому, щоб тільки познущатися з сестер...

–Давай закінчимо балаканину на цю тему. Я не бажаю виходити заміж ні за кого, будь це хоч сам спадковий принц. Не бажаю, і все тут!

Він постарався взяти себе в руки.

–Як хочеш... Але більше не проси у мене морозива. – З гіркою усмішкою він покинув її дім.

У метушні аеродрому, у різнокольоровій натовпі, за грудою валіз Рікардо не одразу побачив Дульсіну.

–Це все твоє? – запитав він, киваючи на багаж.

–Звісно. – Вона була жвава. – Жінка, яка збирається виходити заміж, повинна бути одягнена за останньою модою.

Він мовчки подивився на неї.

–А ти впевнена, що виходиш заміж?

Вона засміялась.

–А ти забув? За Федеріко.

–Твій Федеріко несподівано полетів до Парижа.

–Чесно кажучи, я здивована...

–Поїдемо додому, там ти здивуєшся ще більше. – пообіцяв Рікардо.

Але Дульсіна була настільки захоплена передчуттям майбутнього заміжжя, що не звернула уваги на доволі зловісну інтонацію, з якою це було сказано.

Вдома вона перш за все наказала Себастьяну занести всі валізи до її кімнати. І тільки після цього згадала про дивну фразу, кинуту братом, і відправила Себастьяна сказати Рікардо, що вона його чекає.

Рікардо прийшов і з непроникним виразом обличчя почав спостерігати, як Дульсіна виймає з валіз свої нові сукні та костюми.

–Я думаю, що всі ці речі ти купила даремно.

–Це чому? – усміхнулася вона. – Вони ж у моді.

–Але Роблеса-то немає.

–Господи, ну і що? Він повернеться.

–Він утік, сестричко. Утік, бо він негідник і чудово це знає.

Вона опустилася на ліжко й здивовано подивилася на Рікардо.

–Що тут відбувається? – стривожилася вона. – Досить ходити навколо й навколо.

–Справді, – погодився Рікардо. – Тільки от з чого краще почати?.. – Він якось похмуро засміявся. – Та хоча б із цього: ти знаєш, що у твого Федеріко з Кандидою були близькі стосунки?

–Що за нісенітниця! – Дульсіна навіть спробувала засміятися. – У нашої тихоні Канди?!

Рікардо підійшов до неї й подивився згори вниз. Потім неголосно сказав:

–У нашої, як ти висловилася, тихоні Канди буде дитина. Від Федеріко Роблеса.

Дульсіна дивилася на нього, ніби не розуміючи змісту сказаного.

**ПАСТКА**

Нарешті Томаса повернулася з госпіталю додому. Рука в неї ще поболювала, але їй кортіло зайнятися домашніми справами, бо, на її думку, Роза все робила не так, як слід.

Синець під оком у Рози теж зійшов, вона добре бачила і з цікавістю переглядала в газеті сторінку з оголошеннями про роботу.

–А чому Ернесто не видно? – запитала Томаса.

–Трохи посварилися.

–О Господи! Чи настане колись той день, коли ти житимеш із усіма в мирі?

Роза продовжувала вивчати оголошення. Потім раптом запитала:

–Як ти думаєш, у мене приваблива зовнішність?

Томаса здивовано глянула на неї.

–Більш-менш. А що?

–Та ось одне цікаве оголошення. «Потрібна сеньйорита з привабливою зовнішністю», – прочитала вона.

Томаса помовчала в роздумах.

–Я б не дуже довіряла такому оголошенню… Може, Ернесто тебе проведе? Ах, так, ви ж посварилися…

–Бо він вирішив одружитися зі мною. А я такої дурості більше не зроблю.

Томаса зітхнула:

–Тобі потрібен супутник життя.

Роза розсміялася.

–Ось він! – сказала вона, вказуючи на папугу. – Правда, Креспіне? Принаймні, чіплятися не буде – я йому не подобаюся.

Томаса теж засміялася.

Дульсіні не хотілося вірити Рікардо. Обливаючись слізьми, вона кричала, що Кандида вигадала свою вагітність, щоб відняти у неї Федеріко. А якщо це не так, і вона справді чекає дитину, то вона – розпусниця!

–Просто жінка, яка зробила помилку, – спокійно поправив її Рікардо.

Дульсіна раптом рвонулася до дверей.

–Я вб’ю її! Вона не заслуговує жити на цьому світі! Вона вирішила вкрасти його у мене. Так ні ж, цього не буде!

Рікардо ледве встиг перехопити її біля дверей. Дивлячись сестрі просто в очі й міцно тримаючи її за руки, він сказав:

–Крім усього іншого, ліценціат Роблес ще й авантюрист. Я переглядав документи щодо батьківської спадщини й знайшов такі недбалість, щоб не сказати більше, які цілком підпадають під кримінальну відповідальність. А тепер він сховався від нас за Атлантичним океаном.

–Це через Кандиду! – намагалася вирватися Дульсіна. – Через неї ми всі будемо зганьблені! Вона повинна позбутися дитини!

–Вона хоче його залишити. І це її право. Почекай до ранку й охолонь.

Дульсіна, здавалося, піддалася його вмовлянням і почала готуватися до сну. Однак, переконавшись, що Рікардо теж пішов спати, вона обережно вийшла зі своєї кімнати й попрямувала до сестри.

Кандида, яка насилу заснула, гірко розмірковуючи про свої нещастя, ошелешено розплющила очі, відчувши, як хтось люто трясе її за комір нічної сорочки. Перед нею було розлючене обличчя Дульсіни.

–Спиш, лисице? – Дульсіна широко розмахнулася й дала сестрі дзвінкого ляпаса.

Кандида рвонулася з її рук. Сорочка затріщала. Сестри почали сипати одна на одну лайку та докори. А Дульсіна знову кинулася на сестру з кулаками.

Рятуючись від ударів, Кандида вибігла з кімнати й кинулася вниз сходами. Посеред прольоту вона то спіткнулася, то оступилася й гепнулася на сходинки. На шум збіглися домашні. Рікардо першим встиг до розпростертого тіла сестри.

–Ти чуєш мене, Канді? – прокричав він їй майже у саме вухо.

Вона не відповідала. Дульсіна, нерухомо застигнувши нагорі сходів, дивилася, як прибулі санітари поклали Кандиду на ноші й понесли.

Спортивна машина найпіжонського кольору, який тільки можна уявити, підлетіла до під’їзду солідного будинку й, вереснувши гальмами, завмерла. З неї виліз молодий чоловік у дуже строкатій гавайській сорочці, з зачіскою, що являла собою складну майстерну конструкцію із хитромудрим чубом спереду. Виляючи стегнами у вузьких і теж яскравих штанях, він попрямував до під’їзду.

Швейцар зустрів його з повагою: молодий сеньйор Нестор Параді часом бував доволі щедрим. Щоправда, цього разу він лише по-дружньому поплескав швейцара по плечу складеною газетою.

У квартирі на нього вже чекав приятель.

–Давно прийшов, Ріку?

–Десять хвилин тому.

У руках Ріка теж була газета, тільки розгорнута.

–Це твоє оголошення щодо сеньйорит із привабливою зовнішністю?

Нестор засміявся.

–Так, я іноді даю такі оголошення. Дурненькі летять на них, як бджілки на мед.

–Що ж, вони не відчувають пастки?

–Та ну, трохи гарної музики, світська бесіда, келишок...

–Вистачає одного келишка?

–Залежить від того, з чим цей келишок, – усміхнувся Нестор, дістаючи з кишені й показуючи приятелеві флакончик із якоюсь рідиною.

–Оце ти даєш!—сказав Рік.

Дівчина, яка цього разу відгукнулася на оголошення, одразу сподобалася Нестору. Вона явно була з якогось окраїнного району. І манери й одяг господаря могли справити на неї враження швидше, ніж на якусь сеньйориту з центру.

До того ж вона була дуже гарна собою, із дикуватою, навіть дещо незграбною грацією, з виразними світлими очима. Одягнена вона була в просту синю сукню, що підкреслювала лінію її сильних стегон.

–Добрий день,–сказала вона. – Я щодо роботи прийшла. Тут у газеті прописано...

«Прописано,–відзначив він про себе.–Небось із якогось "загубленого міста". Тим краще, менше мороки».

Треба віддати належне сеньйору Нестору: він умів бути простим і чарівним, коли цього хотів. Доволі швидко він «розговорив» Розу (а це була вона), і вона відчула себе вільніше, навіть спитала, чи не на карнавал він зібрався, маючи на увазі його строкате вбрання.

–Та це остання мода! – дещо ображено пояснив він.

–Ну, хіба що остання: після неї вже ніякої іншої не буде,–сказала Роза й діловито поцікавилася. – То яка у вас робота?

Але Нестор завів розмову про музику, увімкнув магнітофон, підсів до неї й почав сипати компліментами, один ризикованіший за інший. Потім запропонував їй келишок текіли.

–Я, хлопче, в цю пору й води не п’ю, – сказала Роза.

Він, однак, покрутився біля пляшки, налив їй і собі, поцікавився, чи є в неї наречений.

–У мене чоловік є, – відповіла вона, на його подив, – точніше, був.

Він запропонував випити за знайомство. Вона знову спитала про роботу. І він відповів, що, перш ніж запропонувати їй роботу, має краще її дізнатися, щоб зрозуміти, яка саме їй більше підходить.

Роза уважно глянула на нього, зробила вигляд, що відпила з келиха, і несподівано попросила ще порцію текіли. Він охоче потягнувся до пляшки, але, коли обернувся з повним келишком, мало не заверещав від жаху: на нього дивився ствол пістолета, спрямований упевненою рукою сеньйорити просто йому в обличчя.

–Що ви робите?! – взвизгнув він.

–Розкусила я тебе, хлопче, – сказала Роза. – Напоїти хотів! Ану, на коліна.

Обличчя сеньйорити виражало люту рішучість, і Нестор не посмів заперечувати. Вона тут же зажадала, щоб він повернувся до неї спиною, і коли він виконав і цю вимогу, дала йому жорсткого копняка нижче спини й зі сміхом вибігла з його апартаментів.

Знову ж таки, на честь молодого сеньйора Нестора, він отямився швидко. А отямившись, кинувся до домофона.

–Симон! – завопив він, натискаючи кнопку. Тільки що на мене напала озброєна жінка. Вона спускається вниз: красива така, в синій сукні. Не випускайте її і дзвоніть поліцію! І обережніше: вона озброєна!

Коли Роза, спустившись ліфтом, спробувала відкрити вхідні двері, у неї нічого не вийшло. Вона почула, як з-за закритих дверей кімнатки чергового пролунало:

–Сеньйор Параді, ця грабіжниця вже тут!

–Це я – грабіжниця? – спитала Роза сама себе.

Лікар повідомив братам, що життя їхньої сестри поза небезпекою. Але дитини в неї не буде: він загинув в результаті її падіння.

Ця сумна новина засмутила братів, але не могла не потішити Дульсіну. Вона вирішила, що час налагоджувати в домі нормальне життя. Перш за все треба було домовитися з Рікардо. Вона запросила його до себе.

–Давай поговоримо спокійно. Я дуже шкодую про те, що сталося з Кандидою, але в якомусь сенсі це порятунок для нашої родини.

Але Рікардо прийшов у лють від цієї заяви. Він схопив її і почав трясти не гірше, ніж вона сама деякий час тому трясла Кандиду.

–Ти хоч розумієш, що кажеш? Ти подумала про страждання сестри?!

Дульсіна зкинула з плечей його руки і подивилася на нього з насмішкою.

–Так вона повинна радіти, що все так для неї закінчилося. Їй не доведеться приховувати свій сором.

–У тебе немає серця, – тільки й сказав Рікардо, йдучи.

Дульсіна ж наказала, щоб Хайме підготував машину. Вона вирішила навідати Кандиду.

Навіть у блискучій білосніжній лікарняній палаті обличчя Кандиди все одно вражало своєю блідістю.

–Що тобі потрібно від мене? –спитала вона слабким голосом, дивлячись на Дульсіну недобрим поглядом.

–Не думай, що я прийшла просити в тебе вибачення. Це ти переді мною винна.

Вони, як і в минулий раз, почали звинувачувати одна одну з тією різницею, що напруга звинувачень була послаблена хворобою однієї і усвідомленням іншої, що вона все-таки знаходиться в лікарняній палаті і розмовляє з хворою.

Тим не менше, Дульсіна не постоялася сказати сестрі, що в основі її зв’язку з Федеріко – гидка похіть, а не любов, і недаремно він утік до Європи, аби тільки її не бачити.

Прихід Рохеліо зупинив цю сутичку, яка, враховуючи стан Кандіди, невідомо, чим могла б закінчитися.

Коли Дульсіна пішла, Рохеліо запитав Кандиду, що їй наговорила сестра.

–Те, що завдає болю, – відповіла Кандида. – Вона хоче, щоб я відступила від Федеріко. Але я цього не зроблю!

Рохеліо з сумом подивився на неї:

–Ти ще не знаєш, який він, Федеріко Роблес...

На столі чергового поліцейської частини лежав пістолет. Лейтенант уважно оглянув його, похитав головою, потім витяг з ящика стола інший, точно такий самий, і, порівнявши їх, розсміявся.

–Ось це ствол відлудили!

Пістолети справді не відрізнялися один від одного, хоча один був іграшковим, а інший – справжнім. Один з них лейтенант поклав назад в ящик столу.

За дверима роздався схвильований дівочий голос, і ввели Розу.

–Відпустіть мене! Ви ж мені плаття порвете! Хто вам дозволив відкривати мою сумку?

Лейтенант, надівши строгий вигляд, сказав:

–Питання тут я задаю. Вас звинувачують у серйозному злочині. Сеньйор Нестор Параді заявив, що ви напали на нього в його будинку.

Роза схлипнула:

–Бреше він!

Вона почала розповідати лейтенанту все по порядку, почавши з оголошення в газеті, і весь час вимагала від нього підтвердження того, що він погоджується з тим, що вона каже. Наприклад, розповідаючи про те, що в оголошенні було написано: «Требуються дівчата з привабливою зовнішністю», вона з щирою простодушністю запитала:

–Як ви вважаєте, у мене приваблива зовнішність?

Відмовившись відповідати на це неформальне питання, лейтенант звернув її увагу на те, що вона погрожувала Нестору Параді зброєю.

–Ой, зброєю! Та це іграшка. Я її в нашого сусідського хлопчиська Тіто забрала, він матусю Томасу нею лякав. Ваш сеньйор Нестор просто трус. А це – іграшка.

На доказ того, що від іграшкового пістолета шкоди бути не може, Роза, перш ніж лейтенант встиг перешкодити, схопила зі столу пістолет і натиснула на спуск. Пролунав оглушливий постріл. Посипалося скло. Роза здивовано поклала пістолет на стіл.

–Що це він стріляє?..

Блідий, як крейда, лейтенант крикнув розгубленим поліцейським:

–В камеру її! – наказав лейтенант.

Поліцейські схопили Розу за руки, але вона підняла крик, заявивши, що негайно вимагає телефонної розмови зі своїм адвокатом.

–Та яка в цієї рожі може бути адвокат, пане лейтенанте! – рявкнув один з поліцейських.

Але лейтенант був великий прихильник закону.

–Вона мене майже вбила. Але право на її стороні, – сказав він і підсунув до Рози телефонний апарат.

–Дякую, шеф, – винувато усміхнулась вона й набрала номер Лінаресів.

За вікнами був Париж. Через балкон номера з Єлісейських полів доносився шум вечірньої натовпу. Федеріко Роблес міг насолоджуватись спокоєм, забезпеченим відстанню та таємницею свого місцеперебування.

Міжнародний дзвінок здивував його. Він вирішив, що дзвонить його секретарка, єдина людина, що була в курсі його адреси.

Але це була Дульсіна.

–Як ти дізналася, де я? – розгублено запитав він.

Але вона не стала розповідати про свою бесіду з його секретаркою та про те, скільки коштувало Дульсіні змусити її заговорити.

–Нам треба поговорити спокійно. Я чула про твої стосунки з Кандидою.

Він почав виправдовуватись, кричачи в трубку, що обставини були понад його силами, що, не маючи можливості негайно поговорити з нею через її поїздку в Нью-Йорк, він вирішив тимчасово залишити Мексику, але не заслуговує суворого ставлення з її боку.

Дульсіна несподівано погодилася:

–Звісно. Врешті-решт, ти ж чоловік, а вона просто тебе спокусила.

–Ось саме! – підхопив він. – Так і було!

Рівним голосом Дульсіна продовжила:

–Я повідомлю тобі те, що, можливо, заспокоїть тебе. Кандида випадково впала з сходів. З нею все в порядку, але дитини в неї не буде.

Мабуть, телефоністки міжнародної лінії Мехіко – Париж ще не чули такого полегшеного чоловічого зітхання.

Дульсіна запитала Роблеса, чи не збирається він повернутися, з огляду на нові обставини.

–Якщо ти готова зрозуміти мене... і пробачити...

–Як не пробачити спокушеному чоловікові, – сказала вона тим самим рівним тоном.

–Але твої брати… Рікардо був дуже грубий зі мною.

У неї була відповідь і на це:

–В домі Лінаресів порядки встановлюю я.

–Але з твоєю родиною буде непросто.

–Любов ніколи не буває простою. Повертайся, ми одружимося, і я захищу тебе від будь-якої напасті.

У нього не залишилося більше аргументів. І він погодився. –Я завжди мріяв одружитися з тобою. Але на кожному кроці зустрічав перешкоди… Я повертаюсь на першому літаку, Дульсіна!

Він поклав слухавку і, почувши шурхіт, повернув голову. У дверях номера стояла тоненька брюнетка в купальному костюмі з мокрим волоссям. Вона щойно вийшла з ванної.

Це була коханка Федеріко Роблеса Ірма Дельгадо.

–Ти одружишся з нею? – недоволеним тоном запитала вона.

Селія, підійшовши до телефонного дзвінка Рози, за її проханням покликала до телефону Рохеліо. Дізнавшись, що сталося і де знаходиться Роза, він пообіцяв відразу приїхати. Селії він велів передати Рікардо, що поїхав рятувати Розу Гарену.

А Роза тим часом сиділа в камері, слухаючи скарги своєї випадкової сусідки, яка потрапила сюди за те, що взяла щось у супермаркеті, не заплативши.

–А чим платити-то? Діти від голоду ревуть, а роботи ніякої... Перший раз ось спробувала і відразу попалася… – Скільки у тебе ротів-то? – запитала Роза.

–Шість. – Естела, так звали товарку по камері, безнадійно махнула рукою. – Старшому десять... – Чоловік-то з іншою утік.

Роза співчутливо слухала її.

–Знаєш, дай-ка мені свою адресу. Якщо мене врятують, я твоїх діток навідаю. А зашибу грошей – так, може, куплю їм щось...

Роза не даремно сподівалася на Рохеліо. В цю мить він вже був у кімнаті чергового, і лейтенант казав йому, що Роза Гарсія здійснила озброєне нападу на господаря дому Нестора Параді.

–Це просто смішно, – сказав Рохеліо. – Я свою своячку добре знаю: вона ні на кого напасти не здатна. Тим більше з зброєю в руках.

–Ось подивіться, – лейтенант простягнув йому пістолет.

Рохеліо повертав його в руках.

–Це ж іграшка! Вона абсолютно безпечна.

–Але сеньйор Нестор Параді-то цього не знав, – сказав лейтенант і засміявся.

–А потім, бачите ось цю розбиту лампу? Це ваша дика Роза вистрелила в мене з мого пістолета, абсолютно, знаєте, справжнього. Спасибі, не потрапила.

Лейтенант з усмішкою дивився на розгубленого Рохеліо.

–Виведіть-ка сеньйора в камеру до затриманої, – сказав він поліцейському.

**ПОБЕЖЕННЯ ЛІЦЕНЦІАТА**

Перед Нестором Параді стояв молодий чоловік сильного тілосложення. Він легко відсунув господаря від дверей і увійшов в апартаменти сеньйора Параді.

–Чому ви вриваєтесь, – почав було Нестор, але увійшлий не став затягувати з поясненнями.

–Ви негідник! – відразу заявив він. – Моя дружина прийшла сюди за вашим безсоромним оголошенням, і ви збиралися її опозорити.

Нестор намагався виправдовуватися, лепетав якісь непереконливі слова, але відвідувач був лаконічний і непохитний.

–Вона захищалася, а ви подали це як напад на вас! Ви негайно заберете свої звинувачення назад!

–Але вона погрожувала мені пістолетом!..

–Іграшковим.

–Але я ж не знав цього!.. І потім вона дала мені ляпаса...

–Я вам дам десять, якщо ви не заберете назад свою наклеп. І хай мене посадять, після виходу я повторю все спочатку!

Нестор мимоволі зробив крок до дверей. Але в цей момент в неї увійшов ще один молодий чоловік у шкірянці.

–Де Роза Гарсія? – запитав він, звертаючись то до господаря, то до того, хто прийшов раніше.

За годину до цього Ернесто з квітами прийшов до Рози, щоб помиритися з нею. Томас сказав йому, що Роза пішла домовлятися про роботу за оголошенням і показав газету, де це оголошення було надруковане. Ернесто відразу записав адресу і помчав на вказану вулицю. Він добре розумів, що може приховуватися за таким оголошенням.

Нестор дивився на нового незнайомця з переляком і здивуванням. Скільки їх ще може бути, міцних молодих людей, що поспішають заступитися за цю неслухняну Розу Гарсію, що прийшла по оголошенню з пістолетом у сумці?

Але й Рікардо прихід Ернесто не сподобався.

–Я чоловік Рози, – сказав він на всяк випадок, звертаючись до Ернесто.

–Так, я знаю.

–Що вам від неї треба? Чому ви нею цікавитесь? Ернесто холодно поглянув на нього.